



គ្រប់គ្រង ត្រួតពិនិត្យ និងអភិវឌ្ឍន៍វិស័យ
បរិច្ឆេទកិច្ចបញ្ជីបរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការ
Regulate, Supervise, and Develop Trust Sector
in the Kingdom of Cambodia



លេខ ៥១ ចេញផ្សាយថ្ងៃទី៨ ខែសីហា ឆ្នាំ២០២២
No.51 Released on 8 August, 2022

និយ័តករបរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការ
Trust Regulator

អត្ថបទប្រចាំសប្តាហ៍ | Weekly Article

អត្ថប្រយោជន៍នៃការចុះបញ្ជីបរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការ Benefit of Personal Trust

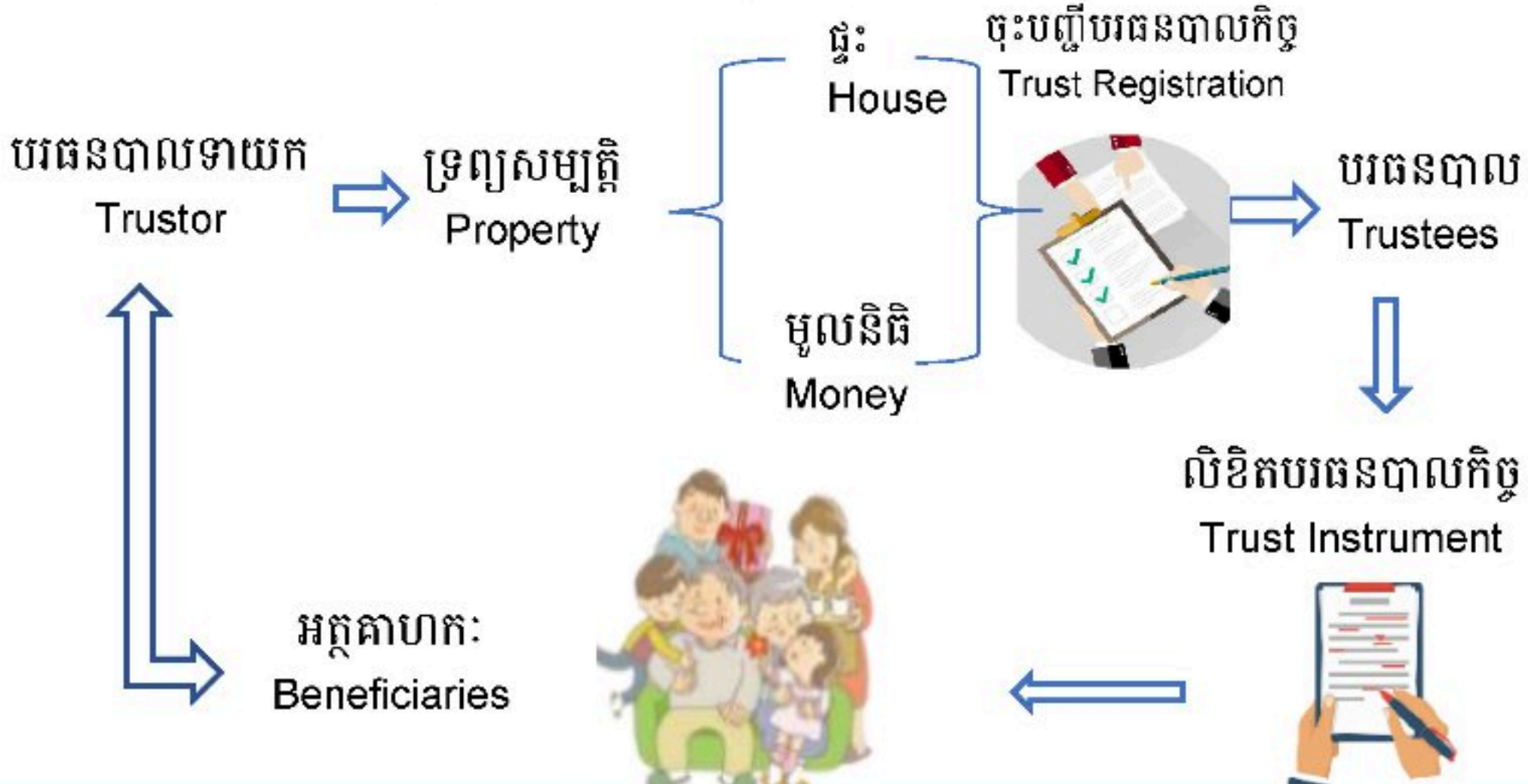


រូបភាព | Picture: <https://www.empruntis.com/assurance-pre-immobilier/actualites/assurance-emprunteur-stop-aux-idees-recues-sur-lassurance-de-pre-immobilier.8360>

ដោយសារការចុះបញ្ជីបរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការ នៅនិយ័តករបរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការ គឺជាយន្តការស្របច្បាប់ច្បាស់លាស់ដែលធានា អំពីកម្មសិទ្ធិ និងសិទ្ធិផ្សេងទៀតរបស់បរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការ និងធានាថាបរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការ នេះពិតជាបានអនុវត្តស្របតាមគោលបំណង ដើមរបស់បរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការ, (៣)អាចទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ចេញពីការគ្រប់គ្រង ចាត់ចែង ថែរក្សា សុវត្ថិភាពជំនួសបរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការ (៤)នៅពេលមិនទាន់ទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ ទោះបីជាបរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការមានការប្រែប្រួល ខាងសម្បត្តិផ្នែករាងកាយ ផ្នែកស្មារតី ឬមានការប្រែប្រួលផ្នែកណាមួយផ្សេងទៀត ក៏អាចបន្តទទួលបានផលប្រយោជន៍ ហើយអាចបែងចែកផលប្រយោជន៍ទៅ សាច់ញាតិ ឬក្រុមគ្រួសារ ទោះបីជាបរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការ មានការប្រែប្រួលខាងសម្បត្តិផ្នែករាងកាយ ផ្នែកស្មារតី ឬផ្នែកណាមួយផ្សេងទៀតក៏ដោយ (៥)ករណីដែលបរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការ ទទួលមរណៈភាពបរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការ និងគ្រប់គ្រង ចាត់ចែង និងថែរក្សាទ្រព្យសម្បត្តិជាបរិច្ឆេទជំនួស បរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការ ស្របតាមគោលបំណងដើមរបស់បរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការ ដែលបានកំណត់ក្នុងលិខិតបរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការ ជៀសវាងការអនុវត្តស្តុកស្តាញ និងចំណាយពេលវេលាយូរ (Aviod Probate) តាមមធ្យោបាយផ្សេងទៀត។

យោងតាមមាត្រា១៣ នៃច្បាប់ស្តីពីបរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការ ៖ “បរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការត្រូវបានបង្កើតឡើងសម្រាប់ជាប្រយោជន៍របស់បរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការដែលកំណត់ជាក់លាក់ដោយបរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការ [...]”។ តាមស្មារតីនៃមាត្រា១៣ នៃច្បាប់ស្តីពីបរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការនេះ សាធារណជនតែងតែមានចម្ងល់ថាតើបរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការបានផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍អ្វីខ្លះដល់អ្នកបង្កើត (បរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការ) ។

ដូច្នេះការចុះបញ្ជីបរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ដល់បរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការដូចខាងក្រោម៖ (១)មានពេលវេលាផ្ទាល់ខ្លួនមានទំនុកចិត្ត ដោយមិនបាច់ព្រួយបារម្ភអំពីទ្រព្យសម្បត្តិគ្មានអ្នកគ្រប់គ្រង ចាត់ចែង និងថែរក្សាជំនួសបរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការ (២)ពុំមានការភ័យខ្លាច អំពីការបាត់បង់ទ្រព្យសម្បត្តិដែលបានផ្ទេរឱ្យអ្នកដទៃ (បរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការ) ជាអ្នកគ្រប់គ្រង ចាត់ចែង និងថែរក្សា ជំនួសពីព្រោះ



ប្រកាសបដិសេធ៖ ទស្សនៈនៅក្នុងអត្ថបទនេះជាទស្សនៈរបស់អ្នកនិពន្ធ។ ទស្សនៈនៅក្នុងអត្ថបទនេះមិនមែនជាទស្សនៈរបស់និយ័តករបរិច្ឆេទប្រតិបត្តិការទេ។
Disclaimer: The opinions expressed in this article are those of the authors. They do not purport to reflect the opinions or views of the Trust Regulator.



គ្រប់គ្រង ត្រួតពិនិត្យ និងអភិវឌ្ឍន៍វិស័យ
បរិយាកាសកិច្ចក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
Regulate, Supervise, and Develop Trust Sector
in the Kingdom of Cambodia



លេខ ៥១ ចេញផ្សាយថ្ងៃទី៨ ខែសីហា ឆ្នាំ២០២២
No.51 Released on 8 August, 2022

និយ័តករបរិយាកាសកិច្ច
Trust Regulator

អត្ថបទប្រចាំសប្តាហ៍ | Weekly Article

According to Article 13 of the Law on Trust: "Individual trust is established for the benefit of the Trustor or the person specified by the Trustor [...]". In the spirit of Article 13 of the Law on Trust the public often wonders that what benefits the personal trust provides to the creators (trustor).

Therefore, the registration of personal trust will provide benefits for the trustor/settlor such as: (1) Having personal time without concerning about to having no one to control manage and guard the asset, (2) Don't have to worry about losing property transferred to another person (Trustees) to be managed and guard, because through personal trust Registration, Trust Regulator is the legal mechanism that guarantees the ownership and other rights of the trustor on the asset and ensures trustee will obey with the original purpose of the trustor, (3) Can get benefit from management and guarding instead of the trustees.

(4) When the beneficiary has not yet received benefits, even if there is a change in the physical,

mental or other physical changes, the benefits can continue to be shared and the benefits can be distributed to relatives or family, even if the caregiver changes in physical, mental, or other abilities (5) In case trustor pass away, trustees will manage, transfer and safekeep the trust assets as properly for trustor in accordance with the original purpose of trust creator defined in trust instrument to avoid complicated practices and to avoid probate by other means.

អត្ថបទ៖ ឆែម គីមហ៊ីង | Article: Chhem KimHourng

ឯកសារយោង | References:

- ច្បាប់ស្តីពីបរិយាកាសកិច្ច (២០១៩)
- អនុក្រឹត្យស្តីពីបរិយាកាសកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុ (២០១៣)
- ប្រកាសស្តីពីវិធានគ្រប់គ្រង ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់បរិយាកាសកិច្ច (២០២២)

ប្រកាសបដិសេធ៖ ទស្សនៈនៅក្នុងអត្ថបទនេះជាទស្សនៈរបស់អ្នកនិពន្ធ។ ទស្សនៈនៅក្នុងអត្ថបទនេះមិនមែនជាទស្សនៈរបស់និយ័តករបរិយាកាសកិច្ចទេ។

Disclaimer: The opinions expressed in this article are those of the authors. They do not purport to reflect the opinions or views of the Trust Regulator.